



## INSCRIPCIÓN EN UNA REPRESENTACIÓN SUIZA

	Solicitante	Esposo (esposa) / Pareja registrada			
Apellido(s)					
Apellido(s) de soltero/a					
Nombre(s) (subrayar el nombre de uso habitual)					
Sexo	Varón                      Mujer	Varón                      Mujer			
Fecha de nacimiento					
Lugar de nacimiento, Cantón/Provincia, País					
Apellidos y nombres del padre					
Apellidos, apellidos de soltera y nombres de la madre					
Lugares y cantones de origen Para los extranjeros/as: nacionalidad					
Otra nacionalidad	sí, indicar cuál no	sí, indicar cuál no			
¿Es Vd. suizo/a por matrimonio?	sí                      no	sí                      no			
Estado civil	soltero/a	casado/a lugar y fecha	separado/a lugar y fecha	divorciado/a lugar y fecha	viudo/a desde:
		en pareja de hecho registrada lugar y fecha	pareja de hecho separada lugar y fecha	pareja de hecho disuelta (judicialmente) lugar y fecha	
Idioma deseado para recibir la correspondencia					
Profesión					
<b>Último domicilio</b>	<b>Ha anunciado su partida?:</b> sí <b>no</b>	Lugar: desde/fecha :	<b>Ha anunciado su partida?</b> sí <b>no</b>	Lugar: desde / fecha:	

### Direcciones

	Dirección del domicilio	Dirección postal. En caso de existir, la dirección del representante legal.
c/o calle		
CP / Lugar		
Provincia/Departamento		
País		
Teléfono privado		
Teléfono trabajo		
Teléfono móvil		
Fax		
<b>Correo electrónico (E-Mail)</b>		

Al dar mi dirección de **correo electrónico** y hasta declaración contraria, declaro estar de acuerdo con que la representación suiza en el extranjero así como el Departamento Federal de Asuntos Exteriores (DFAE) pueda utilizar esta dirección para el envío de comunicaciones oficiales a la comunidad de suizos en el extranjero (incl. boletín de noticias de las representaciones). Mi dirección de correo electrónico no será transmitida a terceros. Me comprometo a comunicar cualquier modificación de mi dirección de correo electrónico a mi representación en el extranjero competente.

Dirección en caso de urgencia	Dirección de los padres	Dirección del empleador
Teléfono:	Teléfono:	Teléfono:

### Hijos/as

Hijos/as menores de 18 años	1 <sup>er</sup> hijo/a	2 <sup>o</sup> hijo/a	3 <sup>er</sup> hijo/a	4 <sup>o</sup> hijo/a
Apellido(s)				
Nombres (subrayar el nombre de uso habitual)				
Sexo	V M	V M	V M	V M
Fecha de nacimiento				
Lugar de nacimiento, Cantón/Provincia, País				
Nacionalidad/es				
Apellido(s) y nombre de la madre (si ésta no es la solicitante o la esposa)				
Apellido(s) y nombre del padre (si éste no es el solicitante o el esposo)				

Desea Vd. votar por correspondencia? (En virtud de la Ley federal de 19.12.1975 y la Ordenanza de 16.10.1991 sobre los derechos políticos de los ciudadanos suizos residentes en el extranjero)	sí, en el lugar de origen como municipio de voto <input type="checkbox"/> sí, en un antiguo municipio de domicilio (a concretar): Donde he vivido desde (año) a (año)  Idioma deseado para el material de voto (solamente en alemán, francés o italiano): alemán francés italiano	sí, en el lugar de origen como municipio de voto <input type="checkbox"/> sí, en un antiguo municipio de domicilio (a concretar): Donde he vivido desde (año) a (año)  Idioma deseado para el material de voto (solamente en alemán, francés o italiano): alemán francés italiano
--	--	--

<b>Revista suiza (online):</b>	<b>La forma de envío estándar es la VERSIÓN ONLINE</b> al correo electrónico (en el caso de que disponga) del/de la solicitante: (Por favor incluir <b>correo electrónico</b> en página frontal)  En lugar de la versión online deseo la versión en papel:	<b>Deseo recibir electrónicamente:</b> Informaciones relativas a otros temas cuando estén disponibles, p.ej cultura, economía, actos.	Si
--------------------------------	---	--	----

Observaciones:

Mediante su firma, Vd. certifica que las indicaciones arriba mencionadas son completas y verídicas y que ha recibido el memento para los suizos del extranjero, ya sea por correo electrónico o tradicional.

**Fecha:**

**Firma(s):**

*Está inscrito en la base de datos de los suizos del extranjero el/la ciudadano/a suizo/a que tiene intención de estar domiciliado/a en la circunscripción consular durante más de 12 meses, o la persona que adquiere la nacionalidad suiza por filiación, integración a la ciudadanía, reintegración o adopción y que ya reside en la circunscripción consular. La inscripción facilita las tramitaciones oficiales que afectan a la persona inscrita, por ejemplo, en el ámbito de la protección diplomática y consular, de los pasaportes, del estado civil, etc. El tratamiento por esta representación se basa en el art. 4 de la Ley federal de 24.03.2000 del tratamiento de los datos personales en el Departamento Federal de Asuntos Exteriores y en el art. 11 del Reglamento del Servicio Diplomático y Consular Suizo.*